

## Víctor Pablo Pérez

Director

Realiza sus estudios en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid y en la Hochschule für Musik und Theater de Múnich. Durante la década de los ochenta fue Director Artístico y Titular de la Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias, compaginando el final de esta trayectoria con la dirección de la Sinfónica de Tenerife. A su vez, durante veinte años toma las riendas de la Orquesta Sinfónica de Galicia y, posteriormente, como Director Artístico y Titular de la Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid. Además de dirigir la práctica totalidad de las orquestas españolas, es llamado como director invitado por formaciones internacionales como Frankfurter Rundfunk-Symphonie-Orchester, Berliner Symphoniker, Münchner Symphoniker, Royal Philharmonic Orchestra, Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia di Roma, Orchestra Sinfonica di Milano Giuseppe Verdi y Orchestre National de Lyon, entre otras.

En enero de este año fue presentado como Director Artístico de la Joven Orquesta de Canarias y, en junio, ha sido invitado por el Centro Nacional de Difusión de la Música de Madrid para dirigir, en el marco del Día de la Música, las Novenas Sinfonías de Haydn, Mozart, Garay, Beethoven, Schubert, Dvořák, Shostakóvich, Bruckner y Mahler con las cinco orquestas residentes. Entre sus distinciones destacan el Premio Ojo Crítico de Radio Nacional de España, Premio Ondas, Premio Nacional de Música, Medalla de Oro a las Bellas Artes, Director Honorario de la Sinfónica de Tenerife, Director Honorario de la Sinfónica de Galicia y Medalla de Oro del Gobierno de Canarias.



## Leticia Moreno

Violín

Estudió en la Escuela Superior de Música Reina Sofía, Madrid, así como, en la Hochschule für Musik und Tanz de Colonia con el gran violinista Zajar Bron y en la Hochschule für Musik Saar de Saarbrücken con Maksim Vengérov. También en la Guildhall School of Music de Londres con David Takeno. Tuvo el privilegio de recibir los consejos de Mstislav Rostropóvich, su mentor en los últimos años de su vida. Artista exclusiva de Deutsche Grammophon, ha actuado con directores de la talla de Z. Mehta, Y. Temirkánov, K. Penderecki, V. Spivakov, J. Axelrod, J. Nelson, W. Weller, P. Steinberg, L. Cobos, P. Halffter, A. Orozco-Estrada y muchos más. También, en las principales orquestas, como la Wiener Symphoniker, Mozarteum Orchester Salzburg, St. Petersburg Philharmonic, Essener Philharmoniker y Orquesta Sinfónica Simón Bolívar, entre otras; y con las principales orquestas españolas. Invitada de honor en las grandes salas y festivales de música como el Internationales Kammermusikfest Lockenhaus y Rheingau Musik Festival. Sus últimos compromisos incluyen debuts en el John F. Kennedy Center for the Performing Arts con la National Symphony Orchestra, así como giras por Reino Unido, Italia, Rusia y Japón con la Orquesta Filarmónica de San Petersburgo.

Entre sus galardones destacan el Premio Príncipe de Girona, el Emily Anderson Prize de la Royal Philharmonic Society, el Martin Musical Scholarship de la London Philharmonic Orchestra y el LOTTO-Förderpreis de Rheingau. También fue elegida Echo Rising Star por la Comunidad Europea.

## PRÓXIMO PROGRAMA

### ABONO 13

Viernes 19 de Mayo de 2017 • 20:30 h  
Auditorio de Tenerife

Francisco Díaz, percusión  
Eckart Preu, director

Obras de N. ŽIVKOVIĆ, J. ADAMS Y S. PROKÓFIEV

En colaboración con el Festival de Música Contemporánea de Tenerife (FMUC)

La Asociación Tinerfeña de Amigos de la Música [ATADEM] organiza una charla sobre las obras que se podrán escuchar en este concierto impartida por Margarita Fernández de Sevilla el viernes 19 de mayo de 2017 de 19:30 a 20:15 h en la Sala de Prensa del Auditorio de Tenerife.

TEMPORADA | 2016 | 2017

### Patronato Insular de Música:

922 849 080 | info@sinfonicadetenerife.es | www.sinfonicadetenerife.es

### Auditorio de Tenerife:

902 317 327 | info@auditoriodetenerife.com  
www.auditoriodetenerife.com

EDITA CABILDO DE TENERIFE, PATRONATO INSULAR DE MÚSICA.  
La temporada de la Sinfónica de Tenerife incluye además, conciertos didácticos y en familia, ópera, conciertos extraordinarios y ciclos de cámara.



La Orquesta Sinfónica de Tenerife es miembro de la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas ( www.aeos.es )



TF 775-2017

# OST

ORQUESTA SINFÓNICA DE TENERIFE

Vier. 12 | Mayo  
ABONO 12  
20:30 h

## Leticia Moreno

Violín

## Víctor Pablo Pérez

Director

### FAZIL SAY

Solo de percusión:

Carlos Llácer Cantó

JUAN MONTES / PETER HOPE

GUSTAV MAHLER

## PROGRAMA

### I Parte

#### FAZIL SAY (1970)

*Las mil y una noches en el harem\**

Allegro  
Allegro assai  
Andantino  
IV

Solo de percusión: Carlos Llácer Cantó

### II Parte

#### JUAN MONTES (1840-1899)

*Negra sombra* - Orquestación PETER HOPE -

#### GUSTAV MAHLER (1860-1911)

*Totenfeier*

### La OST y la solista:

Leticia Moreno; marzo de 2006; obra de B. Britten;  
Günter Herbig, director

### Últimas interpretaciones (§):

JUAN MONTES

*Negra sombra*

Diciembre de 2016 [Cto. Extraordinario Navidad];

Víctor Pablo Pérez, director.

GUSTAV MAHLER

*Totenfeier*

Noviembre de 2003; Jesús López Cobos, director.

(§) Desde la temporada 1986-1987

\* Primera vez por esta orquesta

Audición nº 2464

## JUAN MONTES CAPÓN

(Lugo, 13-IV-1840; Lugo, 24-VI-1899)

*Negra sombra* (1892) – Orq. Peter Hope (Stockport, 2-XI-1930)

Si hay una obra por la que se conoce a Juan Montes esa es *Negra sombra*, la más universal de las canciones gallegas. Se trata de una balada con letra del poema homónimo de Rosalía de Castro, que junto a otra canción también de la poetisa, *Doce sono*, Montes presentó a un certamen literario-científico y musical en Pontevedra en 1892.

La muerte de su padre obligó a Montes a ingresar en el seminario donde estaría formándose durante catorce años, antes de abandonar la institución eclesiástica para dedicarse enteramente a la música. Sus primeras composiciones sacras de 1857 se corresponden con este periodo vital aunque casi paralelamente diversificaba su trabajo compositivo en el ámbito popular con composiciones y arreglos para banda y coros. Tras conseguir un accésit con *Negra sombra* en el certamen de Pontevedra citado, Montes presentó nuevamente la balada como uno de los movimientos de la *Fantasía para gran orquesta* en un nuevo certamen, esta vez convocado por la Sociedad Gallega de La Habana, en los actos de celebración del 4º Centenario del Descubrimiento.

En *Negra sombra*, el compositor utilizó un *alalá*, melodía que entonan los montañeses gallegos caracterizada por sus estribillos onomatopéyicos. La profundidad lírica, intensificada por el tejido grave y doliente de las distintas voces, se ajusta a la carga emocional de los versos del poema: "Si cantan, eres tú que cantas,/ si lloran, eres tú que lloras,/ y eres el murmullo del río/ y eres la noche y la aurora./ En todo estás y tú eres todo,/ para mí y en mi misma moras,/ nunca me abandonarás,/ sombra que siempre me asombras".

La muerte es una presencia constante que ronda al alma; la Sombra se convierte en sombras de espíritus de los difuntos que vagan por los bosques gallegos, pero sobre todo, es ese estado existencial caracterizado por la tristeza y desazón tan plenamente romántico.

La gris hondura que invade la voz poética tiñe de sensibilidad dolorida la canción de Montes, un sufrimiento sincero y calmo que la han convertido en emblema del folclore gallego. Aunque la orquestación realizada por Peter Hope pierde algo de la tristeza genuina para adquirir tintes casi cinematográficos persiste en ella algo de esa reverberación de lo auténtico,

la punzada melancólica y la belleza del desconsuelo de lo que irremisiblemente se extingue.

## FAZIL SAY

(Ankara, 14-I-1970)

*Las mil y una noches en el harem*, concierto para violín, op. 25.

Composición: 2007; estreno: Lucerna, 20-II-2008.

Conocido como el "Amadeus de Anatolia", Fazil Say es un compositor, director, escritor y pianista con una trayectoria ciertamente titánica. Aunque quizá sea mayormente reconocido como intérprete (ha tocado en las mejores salas del mundo), su labor compositiva es formidable: en su variado catálogo compositivo conviven los oratorios con las sinfonías, la música para cine con las composiciones camerísticas, las canciones o las piezas para piano. Su temperamental y vibrante música surge de una poderosa conjunción entre Oriente y Occidente, donde lo popular y lo culto, el jazz y "lo clásico", folclore y academicismo maridan sin etiquetas. El resultado es una suerte de expresión directa, de "improvisación" fuertemente trabajada de ideas musicales en las que el pasado de la tradición turca se actualiza en ritmos, melodías e instrumentación verdaderamente fascinantes. Su ideario estético es claro: dominan las nociones de respeto y conciliación, rigor e intuición al tiempo que rehúye las corrientes actuales en busca de la comunicación casi pulsional a través de un brillante medio orquestal, con texturas sugerentes que atrapan permanentemente al público.

En el Concierto para violín, *Las mil y una noches en el harem*, la libertad expresiva es la única consigna. La composición está estructurada en cuatro movimientos en los que se relata una gran fiesta nocturna con el consiguiente despertar la mañana siguiente, donde se integran formas del repertorio clásico dentro del lenguaje folclórico natal con la flexibilidad conceptual jazzística.

El violín, discursivo y contundente, tiene el rol de contador de historias e hilo conductor, enhebrando las distintas partes a través de *cadENZE* que sirven de puente. La partitura requiere de él que sea fogoso y visceral en momentos, con un sonido ancho y robusto en las partes dramáticas, cálido y sensual en las líricas pero siempre exhibiendo una técnica formidable en los sobreagudos exigentes y pasajes de virtuosismo.

Sobre una base percusiva de tambores "küdü" (clásica percusión turca), el violín hecho voz de Scherezade entra ondulante y sensual a ratos, brioso y enérgico siempre, en el vertiginoso primer movimiento, Allegro. Cada una de

las siete mujeres del harén presenta una marcada personalidad, lejos de la actitud contemplativa del prototipo de odaliscas orientales del Romanticismo. A la fascinación decimonónica por el exotismo oriental se contraponen un imaginario donde la mujer es mucho más decidida y sagaz, a veces cruel en la toma de decisiones.

Diferentes ritmos imprimen nervio al segundo movimiento, Allegro assai. Los cuerpos se despiertan; la percusión y el violín se agitan desatados a golpe de "darbuka" y pandereta. El baile no cesa hasta que llega la mañana y una nueva *cadENZA* conduce al tercer movimiento, Andantino-energico più mosso, una serie de variaciones sobre una canción turca popular, el "katibim". A la melodía en *pizzicato* del violín sigue la ensoñación de la orquesta. Regresa el "küdü" en el *andante* final: un comienzo dramático que concluye con una recapitulación pausada de lo vivido. En palabras del compositor: "Como una ensoñación, con tranquilas y sensuales sonoridades orientales". La pausa y el recuerdo de todo lo vivido se imponen deliciosamente tras una noche vivida hasta la extenuación. La amanecida en el día 1002 suena así.

## GUSTAV MAHLER

(Kaliště, 7-VII-1860; Viena, 18-V-1911)

*Totenfeier* (Ritos fúnebres)

Composición: 1888

En su autobiografía, Alma Mahler decía del que fuera su marido: "Gustav Mahler no era un hombre, era un ente abstracto". Según Alma, Mahler podía llorar desconsolado ante un perro abandonado durante días al tiempo que se mostraba totalmente ajeno a los problemas cotidianos que tenía con su esposa. Gustav era realmente un hombre con preocupaciones que iban más allá de lo personal, abstraído en su mundo, habitaba en otras realidades, "sentía aires de otros planetas".

Mahler hizo de su particular dimensión trascendente de la existencia su personal lenguaje; esa conexión única con lo que le rodeaba es lo que el compositor convirtió en música: transformó su mundo en sonidos. Una composición que nace con tales premisas se ajusta con dificultad a formas o estructuras preconcebidas y en gran medida hecha mano de amalgamas, combinaciones o maridajes vistos como herejía por la ortodoxia.

*Totenfeier* fue concebido como poema sinfónico. Es el propio Mahler el que aporta el contenido extramusical al que su música remite: "Me planteo una

serie de cuestiones (¿Por qué has vivido? ¿Por qué has sufrido? ¿Es todo esto una enorme y horrenda broma?) que sólo se podrán resolver si es cierto que hay una vida después de la muerte".

Estas ideas rondaban al compositor tras terminar su Primera Sinfonía, *Titán*. Mahler estaba convencido de que podía responder a tales cuestiones a través de su música. Un amigo, Siegfried Lipiner, había traducido al alemán el drama poético *Dziady* del escritor polaco Adam Mickiewicz en el que *Totenfeier* se inspira. En él, el alma errante de un joven suicida, cual Werther goetheano, vaga condenado en torno a la amada que lo ha abandonado.

En 1888, Mahler presentó la obra a Hans von Bülow quien la tachó de "antimusical". Tras una audición al piano, confesó "no haber entendido nada". Aunque la negativa del director a interpretar la obra ciertamente desanimó al compositor no abandonó la obra, modificándola y haciendo numerosos arreglos. Años después, a finales de 1893, *Totenfeier* pasaría a conformar el primer movimiento de La Sinfonía nº2 en Do menor, conocida como *La Resurrección*.

Musicalmente, pese a la diversidad de momentos, *Totenfeier* (Ritos fúnebres) alude al funeral del héroe de su Primera Sinfonía, en palabras del propio compositor. Su pulso es violento y colérico, con una forma sonata bastante extensa articulada como una marcha. El inicio tiene una fuerza arrebatadora, acaparada por las cuerdas graves, que exponen el primer tema, para pasar a continuación violas y violines a exponer el segundo. El desarrollo de los temas va creciendo y en su reexposición suenan más rítmicos y marciales. Un tercer motivo de naturaleza pastoril, introducido por el corno inglés, se inserta como un momento de paz dentro de la tensión demoníaca del movimiento. La combinación de la marcha con la tranquilidad pastoril establece esa dialéctica tan propia de Mahler entre la dulzura y la amargura, lo implacable y lo apacible, que finalmente no se resuelve, se disuelve. Mahler no es tanto programático como alegórico; lo suyo no son las historias o las escenas sino las ideas, los conceptos.

Dar contenido a lo inefable, abordar con sonidos, temas, motivos, desarrollos, ese innombrable que a Mahler no le daba tregua: esa es su obra. Su esfuerzo y generosidad, trabajo constante por conseguirlo y su silenciosa aceptación ante la imposibilidad de lograrlo inunda de emoción la música de Gustav Mahler.

# Próximos conciertos de abono

AUDITORIO DE TENERIFE | SALA SINFÓNICA | 20:30 H



Francisco Díaz, percusión  
Eckart Preu, director

Vier. 19  
ABONO 13

NEBOJŠA JOVAN ŽIVKOVIĆ  
*The Concerto of the Mad Queen*  
JOHN ADAMS  
*The Chairman Dances*, Foxtrot for Orchestra  
SERGUÉI PROKÓFIEV  
*Romeo y Julieta*, Suites nº 1 y 2 (Selección)



Arthur y Lucas Jussen, pianos  
Michal Nesterowicz, director

Vier. 26  
ABONO 14

WOLFGANG AMADEUS MOZART  
*D. Giovanni*, Obertura K527  
WOLFGANG AMADEUS MOZART  
Concierto para 2 pianos en Mi bemol mayor, K 365  
JEAN SIBELIUS  
Sinfonía nº 1 en Mi menor, op. 39



Hiroo Sato, piano  
Víctor Pablo Pérez, director

Vier. 02  
ABONO 15

WOLFGANG AMADEUS MOZART  
Concierto para piano nº 20 en Re menor, KV 466  
ANTON BRUCKNER  
Sinfonía nº 3 en Re menor

© Nuria González

Venta | auditoriodetenerife.com  
902 317 327  
+Info | sinfonicadetenerife.es



MAYO

JUNIO